

Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr)

Modifica del 21 novembre 2003

L'Ufficio federale dell'agricoltura,

visto l'articolo 20 capoverso 5 della legge del 29 aprile 1998¹ sull'agricoltura,
ordina:

I

L'allegato 1 numero 13.1, aliquote di dazio dei disciplinamenti del mercato: cereali da semina, alimenti per animali e semi oleosi dell'ordinanza del 7 dicembre 1998² sulle importazioni agricole è modificato secondo la versione qui annessa.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° dicembre 2003.

21 novembre 2003

Ufficio federale dell'agricoltura:
Manfred Bötsch

¹ RS 910.1
² RS 916.01

13.1 Aliquote di dazio

Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]
0505.9011	16.00	0508.0091	14.00	0511.9110	0.00	0511.9911	15.00
0511.9919	15.00	0708.9010	15.00 *	0709.9091	18.00	0712.9070	18.00
0713.1011	15.00 *	0713.1012	1.50 *	0713.1013	1.25	0713.1091	15.00 *
0713.1092	4.85	0713.2011	15.00 *	0713.2012	1.50 *	0713.2013	0.35
0713.2091	15.00 *	0713.2092	4.85	0713.3111	14.00 *	0713.3112	1.40 *
0713.3113	0.35	0713.3191	14.00 *	0713.3192	4.85	0713.3211	14.00 *
0713.3212	1.40 *	0713.3213	1.25	0713.3291	14.00 *	0713.3292	4.85
0713.3311	14.00 *	0713.3312	1.40 *	0713.3313	1.25	0713.3391	14.00 *
0713.3392	4.85	0713.3911	14.00 *	0713.3912	1.40 *	0713.3913	1.25
0713.3991	14.00 *	0713.3992	4.85	0713.4011	14.00 *	0713.4012	1.40 *
0713.4013	0.35	0713.4091	14.00 *	0713.4092	4.85	0713.5012	14.00 *
0713.5013	1.40 *	0713.5014	0.35	0713.5091	14.00 *	0713.5092	4.85
0713.9011	15.00 *	0713.9012	1.50 *	0713.9013	0.35	0713.9091	15.00 *
0713.9092	4.85	0714.1010	21.00	0714.2010	20.00	0714.9010	18.00
0802.2110	10.00	0802.2120	5.25	0802.2210	13.00	0802.2220	5.25
0802.3110	10.00	0802.3120	3.75	0802.3210	13.00	0802.3220	3.75
0813.4081	8.00	0813.4092	8.00	0813.5012	15.00	0813.5021	15.00
0813.5081	8.00	0813.5092	15.00	0901.9011	1.00	1001.1011	11.90
1001.1021	3.35	1001.1040	14.00 *	1001.1050	1.40 *	1001.9011	46.00
1001.9021	28.35	1001.9040	14.00 *	1001.9050	1.40 *	1002.0011	61.00
1002.0021	28.35	1002.0040	17.00	1002.0050	1.70	1003.0010	56.50
1003.0020	0.95	1003.0030	8.00 *	1003.0040	0.50 *	1003.0061	3.70 *
1003.0069	51.00	1003.0070	16.00 *	1003.0080	2.40 *	1004.0010	48.00
1004.0020	0.95	1004.0031	2.50	1004.0039	45.90	1004.0040	14.00
1004.0050	3.50	1005.1000	49.00	1005.9010	0.85	1005.9021	4.50
1005.9029	45.90	1005.9030	18.00	1005.9040	1.80	1006.1010	0.95
1006.1020	10.00	1006.2010	0.95	1006.2020	11.00	1006.3010	3.35
1006.3020	11.00	1006.4010	3.35	1006.4020	17.00	1007.0010	0.95
1007.0030	16.00	1007.0040	0.50	1008.1010	0.95	1008.1030	12.00
1008.1040	0.35	1008.2010	0.95	1008.2030	3.00	1008.2040	0.10
1008.3010	0.95	1008.3030	16.00	1008.3040	0.50	1008.9013	62.00
1008.9014	28.35	1008.9031	20.00	1008.9032	2.00	1008.9041	0.95
1008.9061	25.00	1008.9071	0.75	1101.0012	19.00 *	1101.0031	16.00 *
1102.1011	22.00	1102.1031	19.00	1102.2012	20.00	1102.2021	20.00
1102.3012	20.00	1102.3021	20.00	1102.9012	23.00	1102.9021	30.00
1102.9031	30.00	1103.1111	4.85	1103.1112	19.00 *	1103.1191	38.00
1103.1192	19.00 *	1103.1310	4.85	1103.1320	23.00	1103.1911	38.00
1103.1912	23.00	1103.1921	10.35	1103.1922	27.00	1103.1931	4.85
1103.1932	21.00	1103.1991	10.35	1103.1993	33.00	1103.2011	37.00
1103.2012	19.00 *	1103.2021	38.00	1103.2022	23.00	1103.2091	10.35
1103.2092	33.00	1104.1210	10.35	1104.1220	30.00	1104.1911	37.00
1104.1912	19.00 *	1104.1921	10.35	1104.1922	24.00 *	1104.1991	10.35
1104.1993	37.00	1104.2210	10.35	1104.2230	27.00	1104.2310	10.35
1104.2320	23.00	1104.2911	37.00	1104.2912	18.00 *	1104.2921	10.35
1104.2923	8.00	1104.2931	10.35	1104.2933	24.00 *	1104.2991	10.35
1104.2993	33.00	1104.3011	80.25	1104.3012	74.10	1104.3021	34.60
1104.3039	92.60	1104.3070	22.00	1104.3081	22.00	1104.3091	10.35
1104.3093	22.50	1105.1021	17.00	1105.2021	18.00	1106.1010	17.00 *
1106.2010	23.00	1106.3010	22.00	1107.1011	1.85	1107.1013	16.00
1107.1091	10.35	1107.1094	17.00	1107.2011	1.85	1107.2013	18.00
1107.2091	10.35	1107.2094	19.00	1108.1110	10.35	1108.1120	0.00
1108.1210	10.35	1108.1220	0.00	1108.1310	6.35	1108.1320	0.00
1108.1410	10.35	1108.1420	3.00	1108.1911	6.35	1108.1912	5.00

Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]
1108.1991	10.35	1108.1992	5.00	1108.2010	10.35	1108.2020	6.00
1201.0010	6.00 *	1201.0021	0.10	1201.0023	24.70	1201.0024	18.90
1201.0026	0.10	1201.0027	0.10	1201.0091	0.60 *	1202.1010	17.00
1202.1021	0.10	1202.1023	51.70	1202.1024	44.35	1202.1026	0.10
1202.1027	0.10	1202.2010	19.00	1202.2021	0.10	1202.2023	62.65
1202.2024	57.55	1202.2026	0.10	1202.2027	0.10	1203.0010	15.00
1203.0021	0.10	1203.0023	83.95	1203.0024	78.15	1203.0026	0.10
1203.0027	0.10	1204.0010	2.00 *	1204.0021	0.10	1204.0023	50.70
1204.0024	43.45	1204.0026	0.10	1204.0027	0.10	1205.1010	6.00
1205.1021	0.10	1205.1023	53.60	1205.1024	46.35	1205.1026	0.10
1205.1027	0.10	1205.1040	6.00	1205.1051	0.10	1205.1053	60.80
1205.1054	53.60	1205.1056	0.10	1205.1057	0.10	1205.9010	6.00
1205.9021	0.10	1205.9023	53.60	1205.9024	46.35	1205.9026	0.10
1205.9027	0.10	1205.9040	6.00	1205.9051	0.10	1205.9053	60.80
1205.9054	53.60	1205.9056	0.10	1205.9057	0.10	1206.0010	4.00
1206.0021	0.60	1206.0023	59.55	1206.0024	50.75	1206.0026	0.55
1206.0027	0.60	1206.0040	10.00	1206.0041	0.65	1206.0053	66.95
1206.0054	59.65	1206.0056	0.60	1206.0057	0.65	1207.1010	9.00
1207.1021	1.25	1207.1023	62.20	1207.1024	55.05	1207.1026	1.15
1207.1027	1.25	1207.2010	6.00	1207.2021	0.10	1207.2023	29.00
1207.2024	21.80	1207.2026	0.10	1207.2027	0.10	1207.3010	17.00
1207.3021	0.10	1207.3023	65.15	1207.3024	57.90	1207.3026	0.10
1207.3027	0.10	1207.4010	15.00	1207.4021	0.10	1207.4023	72.40
1207.4024	65.15	1207.4026	0.10	1207.4027	0.10	1207.5010	4.00
1207.5021	0.10	1207.5023	29.00	1207.5024	21.80	1207.5026	0.10
1207.5027	0.10	1207.6010	6.00	1207.6021	0.10	1207.6023	36.25
1207.6024	29.00	1207.6026	0.10	1207.6027	0.10	1207.9111	13.00
1207.9113	0.10	1207.9114	57.90	1207.9115	50.70	1207.9116	0.10
1207.9117	0.10	1207.9921	13.00	1207.9922	0.10	1207.9923	50.70
1207.9924	43.45	1207.9925	0.10	1207.9926	0.10	1207.9991	19.00
1207.9993	0.10	1207.9994	72.80	1207.9995	65.55	1207.9996	0.10
1207.9997	0.10	1208.1010	8.00 *	1208.9010	8.00 *	1209.1010	9.00
1209.2911	14.00	1209.2912	1.40	1209.9911	22.00	1209.9912	2.20
1209.9991	24.00	1212.1091	0.00	1212.2010	8.00	1212.9110	13.00
1212.9911	17.00	1212.9991	19.00	1213.0091	0.00	1213.0099	6.00
1214.1010	8.00 *	1214.9011	0.00	1214.9019	9.00	1404.9010	8.00
1501.0012	0.00	1501.0013	21.00	1501.0022	0.00	1501.0023	21.00
1502.0011	0.00	1502.0012	0.00	1502.0019	21.00	1503.0010	20.00
1504.1091	0.00	1504.2010	0.00	1504.3010	0.00	1505.0011	0.00
1505.0091	19.00	1506.0011	0.00	1506.0012	13.00	1506.0019	34.00
1507.1010	0.00	1507.9011	45.00	1507.9091	21.00	1508.1010	0.00
1508.9011	40.00	1508.9091	16.00	1509.1010	0.00	1509.9010	16.00
1510.0010	0.00	1511.1010	0.00	1511.9011	12.00 *	1511.9091	0.00
1512.1110	0.00	1512.1911	26.00	1512.1991	2.00	1512.2110	0.00
1512.2910	16.00	1513.1110	0.00	1513.1911	28.50	1513.1991	16.50
1513.2110	0.00	1513.2911	28.00	1513.2991	16.00	1514.1110	0.00
1514.1910	16.00	1514.9110	0.00	1514.9910	16.00	1515.1110	0.00
1515.1910	40.00	1515.2110	0.00	1515.2910	40.00	1515.3010	0.00
1515.4010	0.00	1515.5011	0.00	1515.5020	40.00	1515.9011	0.00
1515.9021	0.00	1515.9091	40.00	1516.1010	17.00	1516.2010	20.00 *
1517.1010	9.00	1517.9010	15.00 *	1518.0011	29.00 *	1518.0081	16.00
1518.0098	20.00 *	1702.3021	0.00	1702.3033	0.00	1702.4011	0.00
1702.6022	0.00	1702.9011	0.00	1703.9091	8.00	1802.0010	0.00
1905.9021	0.00	2102.1091	0.00	2102.2011	0.00	2102.2021	0.00
2103.3011	18.00	2301.1011	27.00	2301.1019	27.00	2301.2010	0.00
2302.1010	2.00 *	2302.2011	17.00	2302.2019	17.00	2302.3021	2.00 *

Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio [1]
2302.3022	2.00 *	2302.4021	2.00 *	2302.4022	2.00 *	2302.5010	2.00 *
2303.1011	0.00	2303.1012	17.00 *	2303.1018	0.00	2303.2010	16.00
2303.3010	26.00	2304.0010	6.00	2305.0010	10.00	2306.1010	1.00
2306.2010	2.00 *	2306.3010	8.00 *	2306.4110	0.00 *	2306.4910	0.00 *
2306.5010	6.00 *	2306.6010	10.00 *	2306.7010	16.00	2306.9010	2.00
2308.0020	17.00	2308.0030	0.00	2308.0040	14.00	2308.0050	11.00
2308.0060	10.00	2309.9011	20.00	2309.9041	0.00	2309.9081	162.00
2309.9082	20.00	2309.9089	20.00	3505.1010	0.00	3505.2010	25.00
3506.9910	25.00	3809.1010	31.00	3823.1110	17.00	3823.1210	17.00
3823.1910	14.00	3824.1010	28.00	3824.9091	28.00	3825.9010	26.00

[1] Le nuove aliquote di dazio sono contrassegnate con «*»